

ENGLISH

APS Battery Charger

FRANÇAIS

Le chargeur de batterie APS

APS Battery Charger is designed to charge Battery Packs APS2 and APS3 used with digital and thermal riflescopes, thermal monoculars by Pulsar.

SKU	79165
Input voltage, V	5
Output voltage, V	4,2
Main voltage range, V	100-240
Compatible with batteries	APS2/APS3
Charge/discharge temperature range (RH 60±5%)	0 ... +5 °C / -20 ... +60 °C
Dimensions, mm	71x32x31
Weight, kg	0,05

PACKAGE CONTENTS:
 • APS Battery Charger
 • Mains charger
 • MicroUSB Cable
 • User manual

CHARGING THE BATTERY:
 • Install the rechargeable battery (1) along the guides until stop into the charger's (4) slot.
 • Point A on the battery and point B on the charger should match.
 • You can charge two batteries at the same time – a second slot is designed for this purpose.
 • Connect the microUSB plug of the USB cable (not included) (7) into the microUSB port of the mains charger (4).
 • Connect the other microUSB plug of the USB cable (7) to the jack (5) of the mains charger (3).
 • Plug the mains charger into a socket 100-240V (6).
 • LED indicator (2) will show battery charge status (see the table).

LED indicator*	Battery charge status
●	Battery charge is from 0 to 10%; Charger is not connected to mains.
●●	Battery is defective. Do not use the battery!
●●●	Battery charge is from 10 to 20%
●●●●	Battery charge is from 20 to 60%
●●●●●	Battery charge is from 60 to 95%
●●●●●●	Full battery. Remove battery from charger.

SAFETY MEASURES
 • Only use this APS Battery Charger or the charger from the package contents of your device to charge APS2/APS3 batteries. The use of any other charger may irreparably damage the Battery Pack or the charger and may cause fire.
 • When keeping the battery for a long period, the battery should not be fully charged or fully discharged.
 • For 30-40 minutes for the battery to get warm.
 • Do not leave a battery unattended while charging.
 • Do not expose the battery pack with a charger connected to the mains longer than 24 hours after full charge.
 • Do not submerge the battery in water.
 • The Battery Pack is short circuit protected. However, any situation that may cause short-circuiting should be avoided.
 • Do not dismantle or deform the Battery Pack and Battery Charger.
 • When using the battery at negative temperatures, battery's capacity decreases, this is normal and is not a defect.
 • Keep the battery out of the reach of children.



User Manual
 v.0219

• pulsar-vision.com

APS BATTERY CHARGER

ENGLISH / FRANÇAIS / DEUTSCH / ESPAÑOL / ITALIANO / РУССКИЙ

SKU	79165
Tension d'entrée, V	5
Tension de sortie, V	4,2
Intervalle de tension d'alimentation secteur, V	100-240
Compatible avec les batteries	APS2/APS3
Plage de température de charge/décharge (HR 60 ± 5%)	0 ... +5 °C / -20 ... +60 °C
Dimensions, mm	71x32x31
Poids, kg	0,05

CONTENU DE L'EMBALLAGE:
 • Chargeur de batterie APS
 • Chargeur alimentation secteur
 • Câble USB
 • Manuel d'utilisation

RECHARGE DE LA BATTERIE:
 • Installez la batterie rechargeable (1) le long des guides jusqu'à butée dans la fente (4) du chargeur.
 • Le point A sur la batterie et le point B sur le chargeur doivent coïncider.
 • Vous pouvez charger deux batteries en même temps – une seconde fente est conçue dans ce but.
 • Raccordez l'autre fiche microUSB du câble USB (non inclus) (7) dans le port microUSB du chargeur (4).
 • Raccordez l'autre fiche microUSB du câble USB (7) à la prise jack (5) du chargeur (3).
 • Enfichez le chargeur dans une prise 100-240 V (6).
 • Le témoin LED (2) indiquera l'état de charge de la batterie (voir le tableau).

Témoin LED*	Batterie charge status
●	Charge de la batterie entre 0 et 10%; Le chargeur n'est pas connecté à l'alimentation secteur.
●●	La batterie est défectueuse. N'utilisez pas la batterie.
●●●	La charge de la batterie est entre 10 et 20%
●●●●	La charge de la batterie est entre 20 et 60%
●●●●●	La charge de la batterie est entre 60 et 95%
●●●●●●	Batterie complètement chargée Débranchez la batterie du chargeur.

MESURES DE SÉCURITÉ:
 • Utilisez uniquement ce chargeur ou le chargeur fourni avec votre dispositif. Utiliser un autre chargeur peut causer des dommages irréparables à la batterie ou au chargeur, et peut conduire à une inflammation de la Batterie.
 • Lorsque la batterie est stockée pendant une longue période, elle ne doit pas être complètement chargée ou complètement déchargée.
 • Ne chargez pas immédiatement la batterie après l'avoir amenée depuis un environnement froid vers un environnement chaud. Attendez 30-40 minutes pour que la batterie se réchauffe.
 • Ne laissez pas une batterie sans surveillance pendant sa charge.
 • Ne laissez pas un bloc batterie avec un chargeur connecté à l'alimentation secteur pendant plus de 24 heures après une recharge complète.
 • N'exposez pas le bloc batterie à des températures élevées ou à une flamme nue.
 • N'immergez pas le chargeur et la batterie dans l'eau la batterie.
 • Le bloc batterie est protégé contre les court-circuits. Cependant, il faut éviter les situations pouvant provoquer un court-circuit.
 • Ne démontez pas et ne déformez pas le chargeur/le bloc batterie.
 • Ne laissez pas tomber ou ne hurtez pas la batterie.
 • Lorsque vous utilisez la batterie avec des températures négatives, sa capacité diminue, ceci est normal et n'est pas un défaut.
 • Conservez la batterie hors de portée des enfants.



